

# Cyklus se uzavřel

Na konci dvouletého cyklu změn předpisů se ve dnech 8. až 18. září 2009 - týden v Bernu a týden v Ženevě - uskutečnilo Společné zasedání ADN / RID / ADR. Zúčastnily se ho delegace 24 států a řady vládních i nevládních organizací.

Zasedání zahájilo problematikou norem - zvláštní pracovní skupina zapracovala řadu nových norem do předpisů, příp. jejich novelizací. Program pokračoval otázkami týkajícími se cisteren. Dokumenty byly projednány na souběžném zasedání pracovní skupiny - ta např. odmítla návrh Švédska na omezení objemu cisteren, protože by to mělo značné důsledky pro hospodářství a doporučila předložit podrobnější dokument pro příští zasedání. Naopak schválila některé nové či novelizované EN normy, dle kterých lze vyrábět cisternové vozy či kontejnery.

Třetím bodem jednání byly změny ADR / ADN a RID. Zde po několikaletém úsilí došlo ke schválení nového účastníka přepravy, a to „vykládce“, přičemž pod tento pojem spadá nejen vlastní vykládka, ale také např. překládka v kontejnerových terminálech. S tím spojená je i změna u pojmu „nakládce“ a změna povinností pro „příjemce“. Další přijatou změnou bylo prodloužení lhůty opětovné prohlídky

z 10 na 15 let u ocelových láhví na LPG. S tím je spojena i rozsáhlá změna pokynu pro balení P200.

Hlavním bodem jednání byla harmonizace se Vzorovými předpisy OSN. Projednávaný dokument obsahoval cca 100 stran novinek a změn, které byly zapracovány do předpisů pracovní skupinou v květnu 2009. Společnému zasedání zbývalo projednat otázky, na nichž se pracovní skupina neshodla.

Harmonizace přináší například tyto novinky a změny:

Nové pojmy „dopravní prostředek“, „nákladní přepravní prostředek“, „rekonstruovaná IBC“.

Pod pojem „vůz“ nově spadají i bateriové, cisternové vozy.

Harmonizací se Vzorovými předpisy OSN se mění GHS, když od 1.1.2011 platí 3. vydání; Příručka zkoušek a kritérií, od 1.1.2011 platí 5. vydání a Vzorové předpisy OSN, od 1.1.2011 platí 16. vydání.

V oddíle 1.3.1 nový 2. odstavec, který stanoví, že pokud zaměstnanci ještě nebyli vyškoleni, pak mohou tyto činnosti vykonávat jen pod dozorem školené osoby.

V kapitole 1.10 Bezpečnostní předpisy se doplňují nové pododdíly 1.10.2.3 a 1.10.2.4, které stanoví zaměstnavateli povinnost zajistit pravidelné obnovovací školení z bezpečnostního plánu a uchovávat záznam o absolvovaném školení.

Název třídy 9 obdržel doplněk „včetně látek ohrožujících životních prostředí“.

Jsou přepracována kritéria pro klasifikaci látek ohrožujících životní prostředí, která odpovídají 3. vydání GHS.

Ruší se pododdíl 3.1.2.9 a nahrazuje se novým oddílem 3.1.3 „Roztoky nebo směsi“, kde je podrobně uvedeno, jak postupovat při identifikaci a zápisech do přepravních dokladů u roztoků a směsí.

V tabulce A je zcela přepracováno např. UN 1471, objevují se nová UN 0509, 3482-3495; pod UN 2447 spadá jen „FOSFOR BÍLÝ, ROZTAVENÝ“.

V kapitole 5.4 nový odstavec 5.4.1.1.18 „Zvláštní ustanovení pro přepravu látek ohrožujících životní prostředí (vodní prostředí)“; v přepravním dokladu se musí uvést výraz „OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ“ (nemusí však být uváděno u UN 3077 a 3082); pokud následuje námořní přeprava, musí se uvést „LÁTKA ŠKODÍCÍ MOŘÍM“.

Nový oddíl 5.4.4 řeší elektronickou výměnu dat.

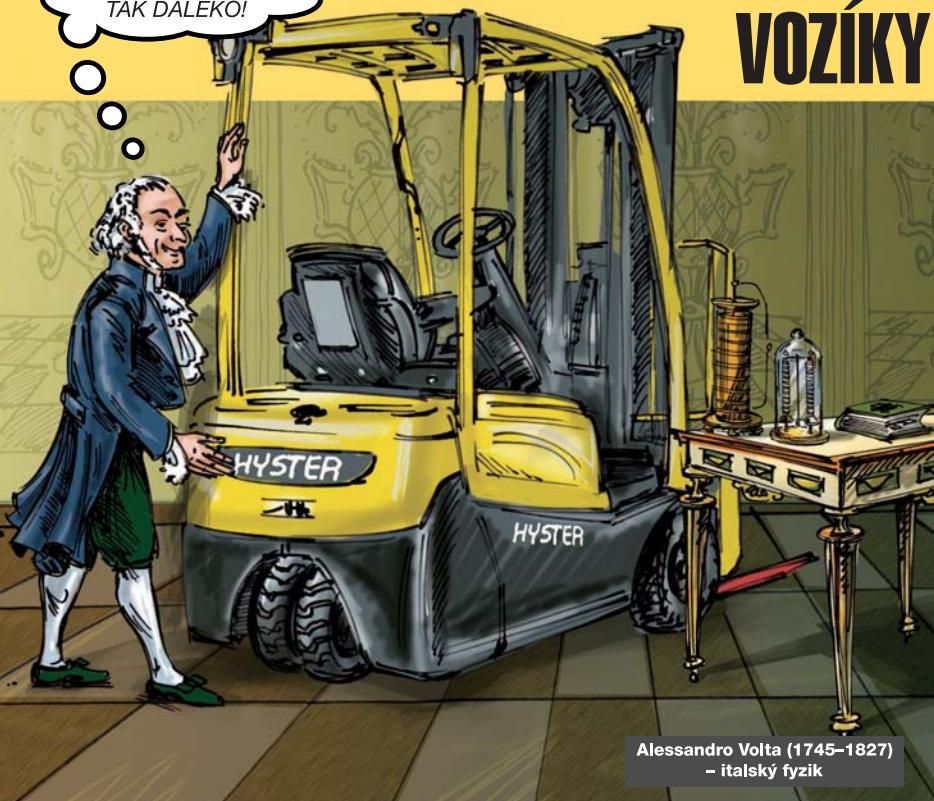
V kapitole 5.5 se oddíl 5.5.2 přejmenovává na: „Zvláštní ustanovení pro zaplňované přepravní jednotky (UN číslo 3359)“; byl přepracován; osoby musí být poučeny (školeny) - musí být předepsaný záznam v přepravním dokladu.

V kapitole 6.7 Přemístitelné cisterny jsou přepracovány odstavce o štítcích.

Zasedání zvolilo pro rok 2010 „staronového“ předsedu Paufvadela z Francie. Veškeré změny provedené v letech 2008 a 2009 vstupují v platnost **od 1. 1. 2011**. Další zasedání se uskuteční v březnu 2010 v Bernu. ■

*Stanislav Hájek, bezpečnostní poradce pro RID*

HM, HYSTER.  
TO BY MĚ NENAPADLO,  
ŽE TO DOTÁHNOU  
TAK DALEKO!



Alessandro Volta (1745-1827)  
- italský fyzik

## NOVÉ ELEKTRIKY HYSTER VOZÍKY DOSLOVA NABITÉ ENERGIÍ

Když v roce 1799 představil Alessandro Volta odborné veřejnosti svůj galvanický článek, jistě nikdo netušil, jak budou vypadat elektrické články pro vysokozdvizné vozíky a manipulační techniku za více než 200 let. Zcela nový, moderní design a špičkové technické parametry udělaly z nových elektrických vozíků Hyster oprávněně přední značku na trhu.

### Nové elektrické vozíky mají řadu výhod:

- nižší provozní náklady,
- vynikající poměr výkon/cena,
- nejnižší spotřeba energie ve své třídě,
- špičkový design a ergonomie ovládacích prvků,
- zvedací věž Vista™ se širokým průhledem,
- bezúdržbové brzdy a převodovka,
- moderní technologie AC pohonu,
- řízená náprava s nulovým poloměrem otáčení.



Společně s výhodami spolupráce s Phoenix-Zeppelin je vozík Hyster neodolatelnou nabídkou.

Pro další informace, co může Hyster nabídnout, navštivte naše stránky [www.hyster.cz](http://www.hyster.cz)

Phoenix-Zeppelin, spol. s r. o. | Lipová 72, 251 70 Modletice  
tel.: 266 015 353 | fax: 266 015 360 | e-mail: [info@p-z.cz](mailto:info@p-z.cz) | [www.p-z.cz](http://www.p-z.cz)

80  
LET

PHOENIX  
ZEPPELIN



PARTNEŘI S VÝDRŽÍ